

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Armoured Vehicles - Life Extension/Prolongation de  
vie, véhicules blindés  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage Phase III 6C1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> SPARE PARTS - LEOPARD 2 (FOV)	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-123353/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 008
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-123353	<b>Date</b> 2012-03-29
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$BL-290-22166	
<b>File No. - N° de dossier</b> 290bl.W8476-123353	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-04-11</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Franzini, Laura	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 290bl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1154 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-0648
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La modification 008 à cette invitation a pour but de supprimer les articles suivants dans leur totalité à partir des tableaux dans l'annexe C et les ajouter dans l'annexe B.

Line Item	Description	NSN	Part Number
1. 4005-197	PLAQUE CONSIGNE	9905121792983	2500075-322500.10.0
2. 4012-14	ENROULEUR SÉCURITÉ	254020A0F2207	AFG075997-11
3. 4012-15	ENROULEUR SÉCURITÉ	254020A0F2209	AFG075997-17
4. 4012-16	CEINTURE DE SÉCURITÉ	254020A0F2210	AFG076773-11
5. 4012-17	APPUI, VÉHICULE	254020A0F2211	AFG073760-01
6. 4012-18	HOUSSE, PROTECTION	254020A0F2205	AFG074013-06
7. 4012-19	ENROULEUR SÉCURITÉ	54020A0F2214	AFG075997-13
8. 4012-20	ENROULEUR SÉCURITÉ	254020A0F2216	AFG075997-07
9. 4012-29	ASSEMBLAGE CONTRÔLE	2590123820685	AFG075489-14
10. 4012-30	ASSEMBLAGE CONTRÔLE	259020A0F2215	AFG075489-11
11. 4016-11	ENSEMBLE DE PIÈCES	4820123135221	SK254-6L6U8S/0,5BAR
12. 4018-45	COLLIER DE CADRE	5340123423498	SK165-186210.009.0
13. 4018-53	PLAQUE D'ACIER	5340123798501	SK1121-187701.001.0
14. 4018-54	PLAQUE D'ACIER	5340123798515	SK1121-187702.001.0
15. 4018-62	PLAQUE D'IDENTIFICATION 5	9905123647599	1740-110000.015.0
16. 4018-63	PLAQUE D'IDENTIFICATION 6	9905123647600	1740-110000.016.0
17. 4018-64	PLAQUE D'IDENTIFICATION 7	9905123647601	1740-110000.017.0
18. 4018-65	PLAQUE D'IDENTIFICATION 8	9905123647602	1740-110000.018.0
19. 4018-66	PLAQUE D'IDENTIFICATION 1	9905123647603	1651-014000.011.0
20. 4018-67	PLAQUE D'IDENTIFICATION 4	9905123647604	1651-014000.014.0

Les articles qui ont été supprimés de l'annexe C et ajouter dans l'annexe B seront renumérotés et évalués comme suit:

1. 4005-197 et l'article 3578
2. 4012-14 et l'article 3579
3. 4012-15 et l'article 3580
4. 4012-16 et l'article 3581
5. 4012-17 et l'article 3582
6. 4012-18 et l'article 3583
7. 4012-19 et l'article 3584
8. 4012-20 et l'article 3585
9. 4012-29 et l'article 3586
10. 4012-30 et l'article 3587
11. 4016-11 et l'article 3588
12. 4018-45 et l'article 3589
13. 4018-53 et l'article 3590
14. 4018-54 et l'article 3591

- 
15. 4018-62 et l'article 3592
  16. 4018-63 et l'article 3593
  17. 4018-64 et l'article 3594
  18. 4018-65 et l'article 3595
  19. 4018-66 et l'article 3596
  20. 4018-67 et l'article 3597

Tous les articles qui ont été supprimés des tableaux de l'annexe C et ajouté dans l'annexe B seront évaluées conformément à la partie 4, clause 2 «Principe de sélection», qui indique que, parmi les soumissions conformes, le prix le plus bas par article tel que décrit dans l'annexe B sera recommandé pour le contrat.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS**